

/K.Théob./
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 12 avril 1961

N° 1110/Ens.



Monsieur le Préfet des Etudes
de l'Athénée Royal

à
U S U M B U R A.-
=====

Monsieur le Préfet des Etudes,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance
que la nommé MURERANGONDO, mère de l'élève SIRIKARE Alphonse,
n'a pas de revenus annuels en argent frais.-

Veuillez agréer, Monsieur le Préfet des Etudes
l'assurance de ma considération très distinguée.-

Pour l'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E. LENOIR

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 10 avril 1961

N° 1089 /Ens.2

Kuli Bourmestre wa Commune M U R A M A.

IMPAMVU:

Ibyo atnze

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko uherako wuzuza uru rupaparo kuburyo butunganye
kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo... MURERANGONDO (veuve Kirimwubukombe).....

ufite umwana witwa... SIRIKARE Alphonse..... wiga
amashuri... Athénée Royal USUMBURA.....
atunze.

1. Ahembwa amafanga angahe mukwezi?
2. Atunze inka zingahe, zivamwo amafanga angahe?
3. Atunze ihene zingahe, zivamwo amafanga angahe?
4. Atunze intama zingahe, zivamwo amafanga angahe?
5. Atunze ingurube zingahe, zivamwo amafanga angahe?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe?
7. Haribindi atunze? Byabyara amafanga angahe?
8. Afite ishyanba linganiki? Ryabyara amafanga angahe?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kunwero?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Harubundi buryo bunuzanira amafanga? Nubuho? Ni angahe?

Ububigenzure neza kandi unshyirire kuburyo
bukwiye kugirango abatega iryo shuri bamenye uburyo baza
ka amafanga neza ntawe barenganije. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

Pour L'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,

E. LENOIR

(Handwritten signature)
Bourmestre
M. G. G. G. G.
Nt'ababwira
Nta kintu na kimwe ashobora
afite. Nt'ababwira
am- am- am-

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

=====

Astrida, le 10 avril 1961

N° 1089 /Ens. 2

Kuli Bourmestre wa Commune M U R A M A.

IMPAMVU:

Ibyo atnze

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko uherako wuzuza uru rupaparo kuburyo butunganye
kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo... **MURERANGONDQ**..(vav. e. Kirinwubukombe).....

ufite umwana witwa... **SIRIKARE Alphonse**..... wiga
amashuri... **Athénée. Royal. USUMBURA**.....

atunze.

1. Ahembwa amafanga angahe mukwezi?
2. Atunze inka zingahe, zivamwo amafanga angahe?
3. Atunze ihene zingahe, zivamwo amafanga angahe?
4. Atunze intama zingahe, zivamwo amafanga angahe?
5. Atunze ingurube zingahe, zivamwo amafanga angahe?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe?
7. Haribindi atunze? Byabyara amafanga angahe?
8. Afite ishyamba linganiki? Ryabyara amafanga angahe?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kunwero?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Harubundi buryo buruzanira amafanga? Nubuho? Ni angahe?

Ububigenzure neza kandi unshyirire kuburyo
bukwiye kugirango abategeka iryo shuri bamenye uburyo baza
ka amafanga neza ntawe barenganije. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

Pour L'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,

E. LENOIR



Attrida/3

Reçu de Monsieur un sac qui
d'après ses déclarations contient frs congolais.

. , le

Le Caissier principal
(Nom et signature)

Pris en dépôt, le

Le Comptable territorial,
sé: SIERENS

Attrida/3

Reçu de Monsieur un sac qui d'après ses
déclarations contient frs congolais.

. , le

Le Caissier principal
(Nom et signature)

Pris en dépôt, le

Le Comptable Territorial
sé: Sierens.

Attrida/3

Reçu de Monsieur un sac qui d'après ses
déclarations contient frs congolais.

. , le

Le Caissier principal
(Nom et signature)

Pris en dépôt, le

Le Comptable Territorial
sé: SIERENS.

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 10.4.61

N° 1089/Ens.2

Kuli Bourmestre wa Commune

IMPAMVU:

Ibyo atnze

Murama

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko uherako wuzuza uru rupaparo kuburyo butunganye
kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo. *Murera ngonda (Veuve Kirimwubukombe)*

ufite umwana witwa... *Sirikane Alph. Kase*..... wiga

amashuri... *Athénée Royal Léopold*.....

atunze.

1. Ahembwa amafanga angahe mukwezi?
2. Atunze inkanga zingaha, zivamwo amafanga angahe?
3. Atunze ihene zingaha, zivamwo amafanga angahe?
4. Atunze intama zingaha, zivamwo amafanga angahe?
5. Atunze ingurube zingaha, zivamwo amafanga angahe?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe?
7. Haribindi atunze? Byabyara amafanga angahe?
8. Afite ishyamba linganiki? Ryabyara amafanga angahe?
9. Afite kahawa zingaha zivamo amafanga angahe kunwero?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Harubundi buryo buruzanira amafanga? Nubuhe? Ni angahe?

Ububigenzura neza kandi unshyirire kuburyo
bukwiye kugirango abategeka iryo shuri bamenye uburyo baza
ka amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

L'Administrateur de Territoire,

38

Compte Caisiers et

(date et commune):

Reçu du caissier central :

Remis au Caissier central:

c) . . . bordereaux RM I

b) 1 bordereau récapitulatif général RM 2 B justifiant la sortie de :

c) . . . billets de 1000

500

100

50

20

10

5

Balance

Re 1) Le total des sommes encaissées en billets
congolais, suivant récapitulation des
bordereaux RM 2 A = frs

2) Les bordereaux RM 2 C totalisent : . . . frs

Conclusion:

Pour accord quant à
la recette des billets
congolais.

Le Caissier billets
anglais
ré:

Pour accord quant à
la caisse billets
Ruanda-Urundi,

Le Caissier billets
Ruanda-Urundi
sé:

Pour accord et vérification
~~Le Caissier Central~~
sé:

N.B. : total RM 2 A = (RM 2 B + RM 2 C)